



大魯
TAI LU

例會時間：每週五 Every Friday PM12:20
例會地點：花蓮翰品酒店 Chateau de Chine Hualien
通訊處：970064 花蓮市中美路 115 巷 8 號 1 樓
TEL：03-8226006
E-mail：hlrc@ms68.hinet.net
URL：https://www.hlrc.org.tw

Rotary
Club of Hualien



國際扶輪3490地區
花蓮扶輪社

1961 年 5 月 14 日授證成立

第 63 卷第 9 期社刊

2023 年 9 月 1 日第 3139 次例會

今日例會節目

9 月 1 日(星期五)第 3139 次例會

節目主講人：李屏力 先生

講題：保腦暨尊重生命教育主題課程

現職：財團法人創世社會福利基金會

學經歷：

- ◆ 應用數學系學士
- ◆ 財團法人創世社會福利基金會參與人次 300-1000 人大型活動：
 - 1) 「花蓮好港情」公益園遊會-112 年總主辦
 - 2) 111 年、110 年因疫情無大型活動
 - 3) 「愛永續 童歡慶」公益園遊會-109 年總主辦
 - 4) 「Just love」公益園遊會-108 年總主辦
 - 5) 「花蓮好港情闖關尋寶趣」公益園遊會-108 年總主辦
 - 6) 「心饗吾愛」公益餐會-108 年總主辦
 - 7) 「愛倍增 心串連」愛心市集-107 年總主辦

專長：社區資源整合連結服務；撰寫方案計劃與執行成果報告；福利服務資源之發掘、組織、運用及服務網之建構、運作

今日例會後原地召開 9 月份理監事會議，請全體理監事於例會後留步參加。

歡迎新生力軍

姓名：林志峰

扶輪暱稱：Peter

年齡：46 歲(1977 年生)

出生地：雲林縣

夫人：林素君

結婚：2005 年 1 月

職業分類：五金銷售

現職：國豐五金行 負責人

公司地址：壽豐鄉志學村中山路 4 段 107 號

電話：03-8661697

介紹人：社員主委/莊順德 PP Iron



下週五例會預告

9 月 8 日(星期五)第 3140 次例會

歡迎姊妹社日本鳥羽扶輪社蒞臨晚會

地點：花蓮美侖大飯店 2 樓宴會 A 廳

時間：17:30 報到、18:00 例會及晚會

▲接待行程

9 月 8 日(五)

16:30 花蓮火車站前站迎接(#232 班次 16:46 抵達)→花蓮美侖飯店checking in(9 間房)

17:30 美侖飯店 2 樓報到→18:00 例會→晚會

21:00 二次會/花蓮縣創意歌舞協會(中山路 231 號 5 樓)



社長/楊代雲
秘書/陳毅夫
財務/何玉崑
糾察/朱文慶

行政管理主委&2024-2025年度社長當選人/李忠賢
社員主委/莊順德
扶輪基金主委/陳義河
服務計畫主委/王茂恭
公共形象主委/黃啟嘉
聯誼/呂金晃
節目/趙瑞平

出席/蔡哲勇
社刊/許藍山

9月9日(六)

09:20 美侖大飯店迎接→送至花蓮火車站(搭
#411 班次 09:45)

▲鳥羽扶輪社來訪貴賓：

- 1) 會長/中村 正人 Masato Nakamura/鮮魚配布
- 2) 幹事/村瀨 敬一 Keiichi Murase/建設業
- 3) 國際奉仕委員長/PP小林 嗣雄 Tsuguo Kobayashi/型物製造
- 4) 60周年実行委員長/PP杉原 新一 Shinichi Sugihara/產業機器製造
- 5) 副S.A.A/PP松田 音壽 Otohisa Matsuda/觀光事業
- 6) ガバナー補佐/PP増田 肇 Hajime Masuda/税理士
- 7) I M実行委員長/PP中村 和寛 Kazuhiro Nakamura/日本料理
- 8) 國際奉仕委員/寺本 祐二 Yuji Teramoto/齒科醫師
- 9) 會員增強委員長/和田 邦孝 Kunitaka Wada/医療福祉

聯誼：舉行9月份喜慶頌

- (一) 祝 壽星~生日快樂、天天開心~
9/黃忠義社友夫人、18/傅星衡社友、
26/顏思仁 PP 夫人。
- (二) 祝 結婚紀念~鸞鴦情深、永浴愛河~
14/顏思仁 PP 伉儷 40週年(紅寶石婚)、
24/李忠賢社當伉儷 25週年(銀婚)。
- (三) 賀 入社佩章紀念
何玉崑社友 12週年~2011.09.02 入社
林凱尉社友 7週年~2016.09.02 復社
莊順德 PP 14週年~2009.09.04 入社
蔡哲勇社友 1週年~2022.09.30 入社
陳祐廷社友 1週年~2022.09.30 入社

▲敬邀社友及夫人踴躍報名參加。目前報名
48位/恕略敬稱

- 楊代雲 2、李忠賢 2、陳毅夫 1、李泰樹 1、
吳國政 2、陳順從 2、游文達 2、葉平南 2、
張乙朝 1、朱文慶 2、呂金晃 2、黃啟嘉 1、
顏思仁 2、卓建和 3、許藍山 2、何玉崑 1、
陳義河 1、趙瑞平 1、邱錫樑 2、任聿新 1、
傅星衡 2、王茂恭 1、宋達泉 1、邱昭呈 1、
鄭志偉 1、陳閔揚 1、劉尚政 1、李承恩 1、
蔡哲勇 1、陳祐廷 1、石嘉盛 1、林志峰 1。

秘書報告

1. 花蓮華東社函：地區總監陳昱森DG Ethan 伉儷一行訂於112年9月6日(星期三)18:00 本社第1546次例會暨寶眷聯誼公式訪問本社，地點於花蓮力麗華美達安可酒店，敬邀鈞座蒞臨指導。
2. 花蓮港區社函：9月25日例會配合舉辦中秋晚會暨表揚金榜題名活動，變更於9月23日(六)18:00於怡園渡假村聯誼廳舉行。
3. 吉安社函：9月20日例會配合舉辦中秋聯歡烤肉活動，變更於9月22日(五)18:00於紐約客牛排館舉行。
4. 總監辦公室通知：今年地區的泰國WCS，原來預計11月7日、11月8日出發已經延期。新的出發日期及報名方式將另外通知。
5. 感謝友社傳來社刊，已上傳本社公務群組：日本橫濱西社、日本安芸社。

悼 本社蔡翼鍾 Frank 社友父親蔡啟塔弟兄
蒙主恩召，享壽65歲，謹致無限哀思。
本社安排社員輪值守靈，予以關懷與安慰。

1. 設奠喪宅：花蓮市五權街40號
2. 告別禮拜：112年9月2日(星期六)上午10:00
花蓮市立殯儀館懷德廳
3. 請社友穿著西裝參加。
4. 本社依公約致靈前蘭花一盆，奠儀由本社統
一代收付每位社友1,500元。

聯誼委員會

宜蘭社、花蓮社、基隆南區社 締結兄弟社續盟典禮

基隆南區社主委 Arch

時間：9月15日(星期五)17:30

地點：基隆三千宮/基市中山一路221巷79號

交通：自強#177花蓮14:30-七堵17:07

普悠瑪#288七堵21:40-花蓮23:32

▲註冊費每名1,000元及去回交通費本社支應。

▲已完成報名及分票21位/恕略敬稱

- 楊代雲 2、李忠賢 2、陳毅夫 1、葉平南 2、
呂金晃 1、張照信 1、顏思仁 1、卓建和 2、
何玉崑 1、邱錫樑 2、任聿新 1、王茂恭 1、
蔡翼鍾 1、吳偉誌 1、李承恩 1、石嘉盛 1。

本社 2023 年中秋聯歡晚會

聯誼主委 PP Sand

時間：9 月 22 日(星期五)17:30

地點：艾斯可菲密境私廚/壽豐鄉橋下105號

餐費：本社社友及夫人由社支應，寶眷6歲以下免費、餘每名酌收500元；其他來賓每名800元。

▲歡迎社友及夫人偕同寶眷踴躍報名參加，目前報名44位/恕略敬稱。

楊代雲 2、李泰樹 3、吳國政 2、葉平南 2、朱文慶 2、林東成 2、呂金晃 3、黃啟嘉 1、張照信 3、卓建和 2、莊順德 1、何玉崑 1、陳義河 1、趙瑞平 1、鍾政昌 4、邱錫樑 2、任聿新 4、王茂恭 4、邱昭呈 4、李承恩 2、林志峰 1。

本社參加泰國 Patumwan 扶輪社授證 40 週年慶典行程

泰國 Patumwan 社主委 PP Truck

本社祝賀姊妹社泰國 Patumwan 社授證 40 週年慶典~【桂河之旅】金色大佛虎穴寺、北碧野生動物園 6 日之旅。

日期：2023 年 12 月 1 日~6 日(11/30 到桃園)

行程：詳細行程請於本社公務群組記事本參閱

承辦：花蓮東南旅行社/孫小姐 0933-480093

▲已完成報名 21 位/恕略敬稱：

楊代雲 2、李忠賢 2、邱錫樑 2、游文達 2、李泰樹 3、顏思仁 2、蕭旺生 2、蔡耀德 2、吳偉誌 2、陳祐廷 2。

歡迎推薦中華扶輪教育基金獎學生

中華扶輪教育基金主委 PP Bosch

- 一、本社今年度將足額捐獻 20 萬元至中華扶輪教育基金會，以優先推薦一名設籍花蓮縣之國內各大學研究所優秀博士班研究生，頒發獎學金 18 萬元。倘至 9 月 10 日仍未有博士生來申請，即開放碩士生申請。(推碩士生須捐獻 15 萬、學生領取 13.5 萬。)
- 二、歡迎社友推薦確實需要本筆獎學金協助完成學術研究的優秀青年學子踴躍申請，即日起備妥相關資料，於 2023 年 9 月 30 日前寄達花蓮扶輪社，經家庭訪查及審核後，

評選出一名領取獎學金。如發現重覆向他社申請者，即取消其資格。相關申請表格請至中華扶輪教育基金會網站 <https://www.cref.org.tw/> 下載。

本社第 3138 次例會記實

時間：2023 年 8 月 25 日(星期五)12:20

地點：花蓮翰品酒店

主席：P. Cardiac

司儀：PP Robin

聯誼報告/PP Sand

1. 歡迎準社友林志峰先生來見習。
2. 本社 9 月 22 日(五)中秋晚會 17:30 在艾斯可菲密境私廚餐廳舉辦，社長伉儷準備了很精彩的節目及餐點，今天開始登記報名，寶眷 6 歲以上酌收餐費每名 500 元、其餘來賓每名 800 元，歡迎大家踴躍報名參加。
3. 本社蔡翼鍾 Frank 社友父親大人蔡啟塔弟兄，於 8 月 24 日蒙主恩召，曾是花蓮市市長、功在鄉梓，治喪事宜另有安排，本社是否安排輪值守靈，再請大家討論後安排，我因近期出國，除已訂好本社致贈的蘭花外、花蓮各社也依公約代訂蘭花每兩社一盆，後續事宜請副聯誼代為安排。

秘書報告/Arch 副秘書

1. 報告來文(已登當日社刊)。

社友時間

一、中華扶輪教育基金主委 PP Bosch



本社今年度將足額捐款推薦一名中華扶輪教育基金博士班獎學生，感謝 10 位社友熱心捐獻達成捐款目標，也請大家協助留意推薦週遭有需要此筆獎學金的博士生，於 9

月 30 日前來本社申請。

二、社長 P. Cardiac

有關 Frank 社友父親逝世，因政治世家、黨政關係人脈眾多，治喪事宜另有安排，本社是否安排輪值守靈，請大家提見解。感謝多位 PP 提供建言，原恐輪值會勞煩到 Frank 要接待我們，但結論仍以安排輪值陪伴家屬為要，每晚 8 點至 10 點，每組多點人、相互聯繫作陪，可

免麻煩 Frank 來接待，也能展現社友情誼...。

三、國際服務主委 PP Building

姊妹社日本鳥羽社 9 月 8 日來訪，本社安排在美侖大飯店舉辦例會合併歡迎晚會，感謝社長及夫人用心安排，晚會節目精彩可期，二次會我們包場、場地寬敞，歡迎社友盡量偕同夫人一起來參加，請提早完成登記報名，以便我們籌備相關事宜。



四、財務 Bank

本社第 5 次理監事會審查財務報表，交辦財務我要提醒社費超過 3 萬以上未繳的社友繳費。現在繳款的管道很多，可以手機轉帳、電腦網銀轉帳，也以到任一間二信無摺存現金、存支票，或是帶現金及支票來例會時順便繳納，還望配合繳交。



節目時間

本週例會為每月最後一週 Close meeting(閉門會議)，依例舉行八月份社務行政會議，由 IPP Rush 代理主持。

一、聯誼主委 PP Sand

今年度第一次長程旅遊秋之旅安排在 10 月 13 日-15 日到新竹尖石鄉的泰雅族部落司馬庫斯探訪森林，旅行社原本預訂約 35 位，但我們最後一次截止人數已報名達 40 位，會盡量喬好房間，再增加是不行了，但社友們如果行程有變動而不能去，請一定要提早告知聯誼，以利調整。



二、節目主委 PP Robin

再次謝謝社友們推薦演講人選，也再次請託大家多加踴躍推薦各行各業優秀主講人，期盼藉此提高例會出席率。



三、社刊主委 PP House

每週社刊準時發行，執秘在每週例會前 1~2 天就傳給我看過才送印，今年社刊經費有編列預算鼓勵社友投稿，再次邀請大家分享見聞。

四、扶輪家庭主委 Archit

本社第 1 組寶眷聯誼活動於 9 月 17 日在佛光山月光寺辦講座，是今年度唯一一場邀請社友及夫人參加的活動，邀請知名的身心靈預防醫學專家洛桑加參醫師主講，還有 10 位茶行者泡茶服務我們、每桌 1~5 位，有這麼好的講座，故特別爭取讓社友參加，報名方式有 Google 表單報名，第 1 組組長 PP Sand 夫人也會逐一詢問統計參加人數。



五、社長 P. Cardiac

特別介紹洛桑加參醫師，他是身心靈預防醫學專家，家醫科出身，深研藏醫、中醫、預防醫學十多年，整合藏醫、中醫與西醫的身體保健知識，從環境保育獲得靈感，致力於人類身心靈的永續；立志以預防醫學為經，生活習慣為緯，讓每個人都能成為世代的覺醒者，成為自身與家人的健康守門人。

洛桑加參醫師老家在西藏香格里拉，從小親戚帶他到拉薩讀書，13 歲時家人湊錢安排他逃亡印度讀書，直到 17 年後到台灣讀醫、就業。他在印度靠獎學金讀完大學物理系，大學畢業後同時考取英、美、台灣的海外招考優秀生資格，他說「從小聽說台灣是寶島，我想學中文」，故選擇來台，以僑生考取國防醫學院，學費靠政府補助，領獎學金過活，直到成為住院醫師。



社長報告/P. Cardiac

1. 謝謝 IPP Rush 代理主持社務行政會議，也謝謝各主委及代理主委們的報告...。
2. 下週五 9 月 1 日依年度計畫仍是在中午例會，

但 9 月喜慶頌是變更至 9 月 8 日的例會暨歡迎晚會舉辦，下週五節目 PP Robin 主委邀請創世基金會李屏力先生主講「保腦暨尊重生命教育主題課程」，還有新社友林志峰先生宣誓入社儀式，請大家踴躍出席。同時例會後召開 9 月理監事會，請全體理監事參加。

3. 9 月 8 日本社例會合併舉行歡迎鳥羽社來訪晚會，場地改在美侖大飯店 2 樓宴會 A 廳，邀請社友及夫人踴躍報名參加，場地大、人數多些比較好，飯店都須提前確認桌數、且 10 桌以上才能有備桌，還有晚會後的二次會、場地也很大，也歡迎夫人一起參加，目前報名不踴躍，還請大家幫忙提早完成報名。
4. 感謝 PP Bosch 主委及 Arch 主委完成邀請社友捐獻中華扶輪教育基金博士班獎學金之事，也感謝 10 位社友愛心捐獻。接著還請大家協助留意有沒有優秀又急需幫助的博士生可推薦來申請。
5. 今天開始分發 9 月 15 日去基隆參加兄弟社續盟的車票，感謝達成目標，共有 22 位社友及夫人參加。
6. 感謝聯誼主委 PP Sand 積極安排中秋聯歡晚會相關工作，也有賴大家提早完成登記報名，讓籌備工作的主委好辦事，歡迎偕同寶眷踴躍參加。
7. 本社參加泰國 Patumwan 社授證 40 週年慶典目前有 21 位報名，因機票須先開立，故報名至 8/30 截止，有意參加者請儘速報名。
8. 下週三 8 月 30 日下午 3 點在本社社館中元普渡拜拜，歡迎社友一同來參加。

出席報告/Dylan 副主委

2023 年 8 月 25 日第 3138 次例會

社友人數	45 人	補出席	12 人
免計出席	5 人	出席	20 人
應出席	40 人	缺席	8 人
出席率		80%	

我們想念您、期盼下次例會相聚～

1. 免計出席：PP Lederkyn、PP Battery、PDG TV、PP Glass、Hao。
2. 補出席：PP Truck、PP OPH、PP Niwa、PE Leo、IF、Frank、Max、Mark、Ortho、Rock、Metal、Stanley。
3. 缺席：Kevin、Mochi、Volov、Surgeon、Wagyu、

Eder、Min、Jason。

紅箱時間/Archit 副糾察

很高興第一次代理糾察，我第一次來花蓮社是 2009 年、PP Sand 當社長時來見習，當時覺得每週例會都要捐款，有點欸惑而沒加入，不然可能已當過社長了...。但入社 5 年來，我發現紅箱時間的捐款收入，都是用在社區服務，捐款是做好事，集合大家捐款幫助他人，何樂不為，更加認同扶輪社...。

1. P. Cardiac/3000 元/歡迎準社友
2. IPP Rush/1000 元/難得代理社當、行政管理委員會順利
3. Archit/500 元/第一次代理糾察、歡迎準社友林志峰
4. Dylan/500 元/歡喜代理出席
5. 職務被代理各 300 元/PP Niwa、PE Leo、S. IF、Metal

▲本週紅箱捐款 6,200 元。

國際扶輪社長文告

2023 年 9 月



落實和平

9 月 21 日是國際和平日。聯合國大會宣布在這一天要透過遵守 24 小時不使用暴力及停火來強化和平理想。

身為採取行動的人，光是避免戰爭還不夠。如果我們要為世界創造希望，我們必須積極締造和平。

要從哪裡開始？世界各地有無數的武裝衝突，全球流離失所的人數節節攀升。機會幾乎是無窮，可是暴力及苦難的循環似乎無止無盡。

我的建議是從小處開始，但思考要遠大。我向巴基斯坦及印度的扶輪社員尋求啟發。

2020 年 3 月，約有 50 名巴基斯坦的扶輪社員與 50 名左右的印度扶輪社員在巴基斯坦的卡

塔普爾·薩希布神廟(Kartarpur Sahib)會面。這個聖所祭祀兩國人民都有信奉之錫克教的創始人古魯那克(Guru Nakak)。這兩個國家的緊張關係讓許多印度虔誠的朝聖者無法前往該神廟。直到巴基斯坦在 2019 年開放一個無須簽證的通道給他們，情勢才有所轉變。

今年稍早，來自國界兩邊的扶輪社員再度在該座神廟會面，這次的參加人數幾乎倍增。

任何締造和平的努力都需要勇氣及膽量。這些扶輪社員所做的正是這樣的事。巴基斯坦政府讓印度朝聖者前往卡塔普爾·薩希布神廟就是向和平邁進重要的一大步，可是巴基斯坦的扶輪社員繼續走出下一步，歡迎來自印度的扶輪社員，將其視為朋友及家人。這體現了所謂的「積極和平」。

這些和平締造者並沒有停下腳步。今年會面的扶輪社代表簽署姊妹社證書，肯定雙方決心長期持續瞭解彼此，一起合作推動更多締造和平的工作，它們還透過視訊聊天程式辦理聯合例會。

彼此溝通及向彼此學習的重要性再怎麼強調也不為過，扶輪還讓這點更簡單。參與跨文化對話及建立跨國關係的一個方法，就是以我們目前的計畫為基礎、讓其更容易普及的網路國際交流。

網路交流使用網路平台來讓世界各地的人連結在一起，讓他們分享自身的傳統、優先事項、價值觀等等。網路交流可以透過網路烹飪課程、學習新語言，甚至是規劃有全球影響力的服務專案等活動，來作為瞭解世界另一個地方的窗口。

這些網路聊天有可能激發不同社會之間的新連結及更多尊重。下一步就是利用這個知識來改善其他人類同胞的生活。

讓我們看看這會帶我們走到哪一步。

葛登·麥金納利 R. GORDON R. MCINALLY
國際扶輪社長



本社社館中元普渡拜拜怕颱風影響而提早一天舉辦，社長一行百忙中代表本社參加。

本社近期會議及活動

- 9/08(五)17:30 本社第 3140 次例會歡迎姊妹社日本鳥羽扶輪社蒞臨女賓晚會暨 9 月份喜慶頌，於花蓮美侖大飯店 2 樓舉行。
- 9/15(五)12:20 本社第 3141 次例會於花蓮翰品酒店舉行，節目邀請海巡署艦隊分署花蓮海巡隊劉正文隊長演講。
- 9/15(五)14:30 本社搭火車到基隆三千宮，參加 17:30 舉行的宜蘭社、花蓮社、基隆南區社，兄弟社續盟典禮。
- 9/16(六)18:00 花蓮第一、第二分區第 3 次社長秘書聯席會議於永豐海鮮餐廳舉行。
- 9/17(日)13:40-15:30 本社於月光寺舉辦扶輪家庭寶眷聯誼活動，邀請預防醫學專家洛桑加參醫師主講「用智慧練習轉念」。請準時入席。沒坐好，茶行者無法運作。
- 9/22(五)17:30 本社第 3142 次例會合併 2023 年中秋聯歡晚會於艾斯可菲密境私廚餐廳舉行。
- 9/29(五)適逢中秋佳節，依年度計畫休會。
- 10/06(五)18:20 本社第 3143 次例會女賓晚會暨 10 月份喜慶頌，於花蓮翰品酒店舉行，節目邀請花蓮縣政府建管科徐世麗科長主講「平均地權條例修正簡介及解約實價登錄說明」。
- 10/07(六)18:00 本社 10 月份理監事會議。

扶輪之宗旨

扶輪之宗旨在於鼓勵並培養以服務理想為可貴事業之基礎，尤其著重於鼓勵與培養：

- 第一、增廣相識為擴展服務之機會。
- 第二、在各種事業及專門職業中提高道德之標準，認識一切有益於社會的職業之價值及每一扶輪社員應尊重其本身之職業，藉以服務社會。
- 第三、每一扶輪社員能以服務理想應用於其個人、事業及社會之生活。
- 第四、結合具有服務理想之各種事業及專門職業人士，以世界性之聯誼，增進國際間之瞭解、親善與和平。

四大考驗

—— 遇事反省
然沒言或行 ——

- 一、是否真實？
- 二、是否公平？
- 三、能否促進信譽友誼？
- 四、能否兼顧彼此利益？